

Veuillez lire attentivement ce document avant de procéder à l'installation et/ou l'utilisation de votre WallyFlex.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

MANUEL D'INSTRUCTIONS

WALLY FLEX<sup>MD</sup>



WALLY<sup>MD</sup>  
FLEX

OWNER'S MANUAL

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Please read this document carefully before installing and/or using your WallyFlex.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this type of attachment, basic precautions should always be followed, including the following. Read all instructions before using this attachment.

1. Do not allow the WallyFlex to be used by young children. **THIS PRODUCT IS NOT A TOY**
2. Close attention is necessary when used near children or pets.
3. Use with care, and keep hair, loose clothing and body parts away from vacuum nozzle.
4. Do not vacuum any hot, burning, pointy, or sharp objects.
5. Do not use on wet surfaces or to vacuum liquids.
6. Do not overstretch hose (maximum 13 feet / 4 meters).
7. Do not walk or step on hose.
8. Use caution when pulling hose around corners as it could scuff surfaces or damage the hose.
9. Do not install the WallyFlex in humid areas, around leaking drains or water lines.
10. Do not install the WallyFlex near sources of heat (radiators, stoves etc.).

## PREFACE

Whether in the vestibule, the laundry room, the garage or the workshop, the WallyFlex is an essential, practical and safe tool. Its design facilitates its installation and allow for a quick and easy use.

### DESCRIPTION

Ready to use stretchable vacuum hose for central vacuum systems.

### FEATURES

- Hose stretches up to 13 feet / 4 meters
- Easy to use low voltage switch
- The power of a central vacuum, right at your finger tips
- Easy to install
- Safe to use
- Can be used with most standard vacuum attachments (not included)

### INCLUDED

- Stretchable hose
- Control console
- 3 mounting screws
- Back plate
- Owner's manual

- Boyau extensible
- Console de contrôle
- 3 vis de montage
- Manuel d'instructions

### INCLUS

- Boyau qui s'étire jusqu'à 4 mètres
- Interrupteur basse voltage facile à activer
- Plaque d'un support central à porter de la main
- Installation facile
- Utilisation sécurisée
- Compatible avec la plupart des accessoires standards (non inclus)

### CARACTÉRISTIQUES

L'appoint amovible d'aspirateur central avec boyau extensible.

### DESCRIPTION

Que ce soit au vestibule, dans le bureau, le garage ou l'atelier, le WallyFlex est un outil indispensable, pratique et sûr. Son design favorise une installation simple ainsi qu'une utilisation rapide et efficace.

## PREFACE

1. Cet accessoire n'est pas destiné à l'usage des enfants : CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET
2. Ne pas laisser le WallyFlex sans surveillance lorsqu'il est utilisé en présence d'enfants ou d'animaux.
3. Manipuler avec soin et ne jamais les cheveux, les vêtements amples et d'autres ou d'animaux.
4. Ne pas aspirer des objets chauds, en combustion, pointus, coupants, légers ou humides.
5. Ne pas utiliser sur des surfaces mouillées ou humides.
6. Ne pas étirer le boyau de façon excessive (maximum 4 mètres).
7. Ne pas marcher ni se tenir debout sur le boyau.
8. Utiliser le boyau avec soin lors du nettoyage des endroits moles, tels que les coins des murs, afin d'éviter de les endommager.
9. Ne pas installer le WallyFlex dans des lieux humides ou à proximité de tuyaux ou drains sursaturés.
10. Ne pas installer le WallyFlex à proximité d'une source de chaleur (radiateur, four, etc.).

L'attention d'un tel accessoire demande certaines précautions. Les bases les plus importantes sont de bien lire le manuel et d'appliquer.

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Notes: Les câbles de tension ont été testés à l'avance.

recommandations du fabricant.

3. Installer les tuyaux et les câbles basse tension pour respecter central selon les

environ 1,22 m (4ft pouce) du sol.

2. Le WallyFlex peut être installé au mur ou dissimulé dans un placard ou une armoire. Il est cependant recommandé d'installer la console du WallyFlex à

haute des câbles basse tension (accéder à l'ajout de câbles).

Notes: Le bon alignement pour le WallyFlex est permis l'installation de la tuyauterie et du

nettoyage anticipés.

1. Déterminer l'emplacement du WallyFlex, en s'assurant que son utilisation

peut être facile et efficace (sans obstacles ni contacts) selon les tâches de

• Plaque de montage en plastique, généralement utilisée pour les prises d'aspiration

peuvent varier selon l'emplacement choisi.

• Accessoires, tuyaux et les câbles basse tension pour respecter central (les quantités

Plaque requises (non incluses):

Plaque requises (non incluses):

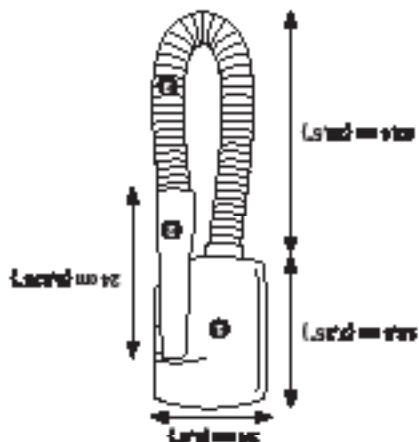
Plaque requises (non incluses):

## ÉTAPE 1

L'installation du WallyFlex se fait en deux étapes faciles:

Notes: Pour plus d'informations sur l'installation du WallyFlex, contactez votre distributeur autorisé.

## INSTALLATION

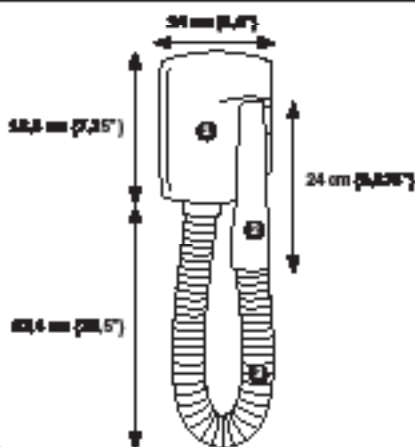


1. Console
2. Poignée boyau
3. Boyau

## SCHEMATIC

## SCHEMATIC

1. Console
2. Hose handle
3. Hose



## INSTALLATION

Notes: For more information about the installation of the WallyFlex, contact your local authorized dealer.

The installation of the WallyFlex is done in two simple steps:

### STEP 1

Plan the location and the installation of piping and low voltage wire for the WallyFlex.

Parts required (not included):

- As required: fittings, piping and low voltage wire for central vacuum systems
- Plastic mounting plate, generally used for the installation of vacuum inlets

1. Carefully choose the location for the installation of the WallyFlex, in order to ensure an easy and efficient use (avoid obstacles), depending on the cleaning tasks anticipated.

Notes: Make sure that the chosen location is fully accessible for the installation of pipes and low voltage wire (to the central vacuum unit).

2. The WallyFlex can be installed on a wall, or concealed in a closet or cabinet. We recommend that you install the WallyFlex console approximately at 46 inches (1.22 meters) from the floor.

3. Install the piping and low voltage wiring according to manufacturer's recommendations.

Notes: Mounting plate must be installed first.

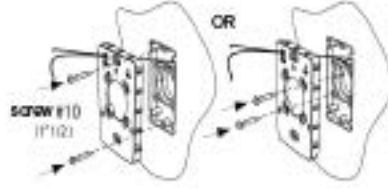
## INSTALLATION

### STEP 2

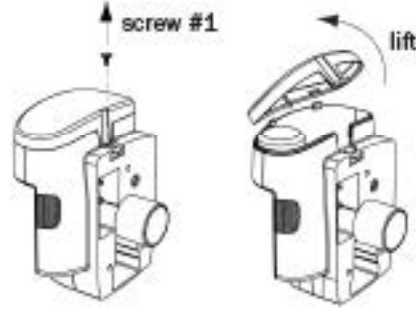
Install the WallyFlex on the mounting plate (see Installation).

1. Turn OFF the central vacuum system.
2. Align and insert the extension on the back of the console into the inlet orifices on the mounting plate.

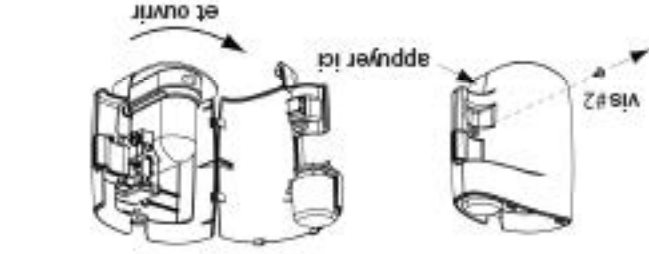
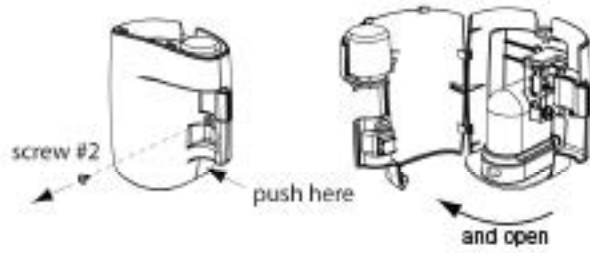
Fix the WallyFlex mounting plate with the provided screws. Please note that if a 90° elbow is fixed directly behind the inlet mounting plate and installed either up or down, you must use a #10 1<sup>3/8</sup> and a #10 1<sup>1/2</sup> screws rather than two 1<sup>3/8</sup> screws. In order to avoid piercing the fitting, use the shorter screw for the hole opposite the elbow.



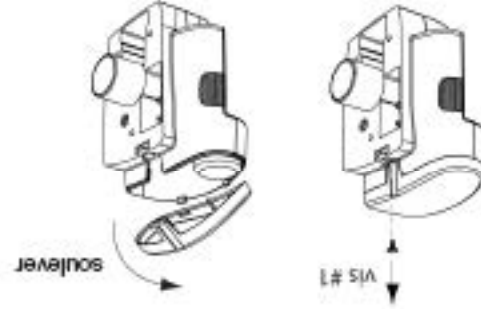
3. Remove screw #1 and lift the cover of the console.



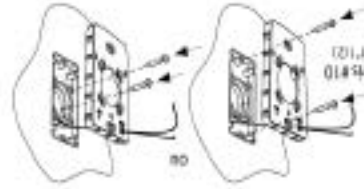
4. Remove screw #2 and open the front panel of the console.



4. Mettre la vis #2 en appuyant légèrement sur le boîtier, en bas à droite. Ouvrir le panneau avant de la console.



3. Retirer la vis #1 et soulever le couvercle de la console (vers l'avant).



Fixer la plaque de fixation avec les vis fournies. Notez que si un coude de 90° est fixé directement derrière la plaque de fixation et installé soit vers le haut ou vers le bas, il faudra utiliser une vis #10 1<sup>3/8</sup> et une vis 1<sup>1/2</sup> plutôt que deux vis de 1<sup>3/8</sup>. Donc, afin d'éviter de percer le cuivre, utiliser la vis la plus courte dans le trou qui trouve vers le haut ou vers le bas.

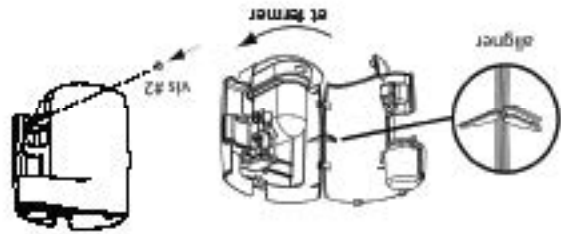
2. Mettre le raccord arrière de la console dans l'ouverture de la plaque de fixation.

1. Mettre l'aspirateur central (HORS TENSION).

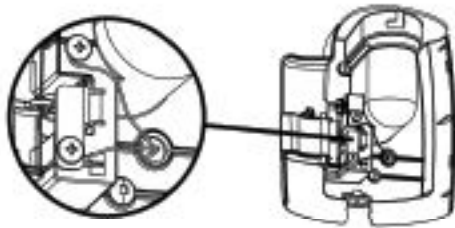
Installation de WallyFlex sur la plaque de fixation (voir Installation).

### ÉTAPE 2

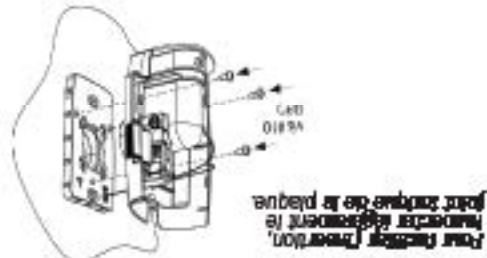
## INSTALLATION



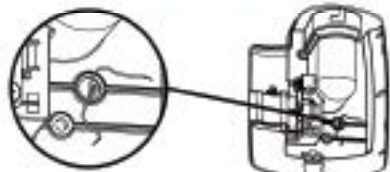
5. Fixer la console sur la plaque de montage avec les trois vis courtes (#10 #4).  
 6. Passer les fils basse tension par l'ouverture à l'arrière de la console.



7. Raccorder les deux fils à basse tension aux bornes de la console (à l'intérieur de celle-ci).

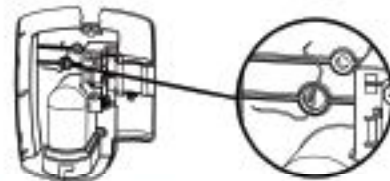


8. Fermer la console sur la plaque de montage avec les trois vis courtes (#10 #4).



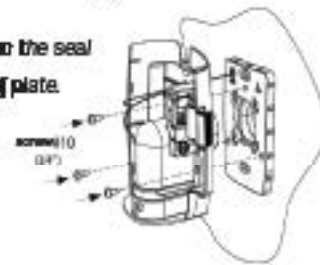
9. Faire traverser les fils à basse tension par l'ouverture à l'arrière de la console.

5. Pass low voltage wires through the opening at the back of the console.

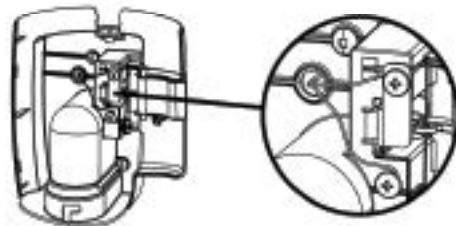


6. Then, fix the console onto its mounting plate with the three short screws (#10 #4).

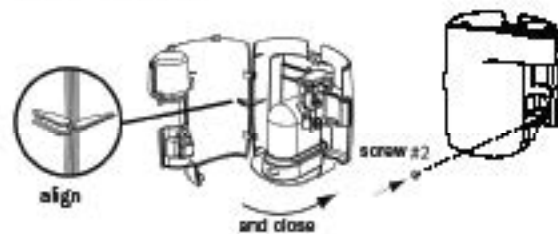
To facilitate the insertion, maintain the seal (at the back) on the mounting plate.



7. Connect the low voltage wires to the terminal screws.

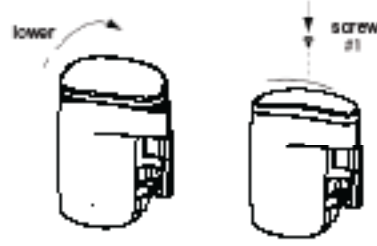


8. Close the front panel of the console, ensuring the tabs on the door and console are properly aligned, and fix screw #2.



## INSTALLATION

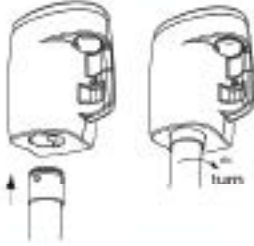
B. Carefully lower the console cover and fix screw #1.



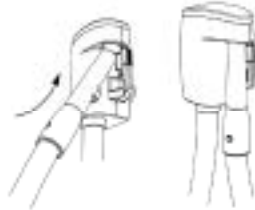
10. Once the installation of the console is completed, turn OFF the central vacuum system. Ensure proper functioning of the WallyFlex as per the owner's manual.



11. Insérer l'embout fin du boyau dans l'ouverture en dessous de la console et sécuriser par une rotation vers la droite, jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



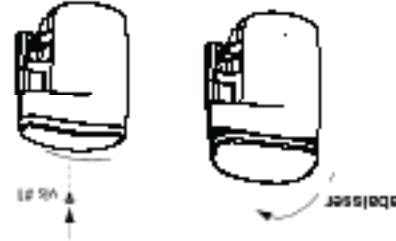
12. Insert the nozzle into the console. The installation of the WallyFlex is now completed.



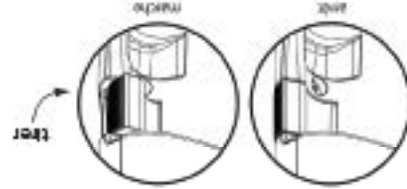
For more information, contact your local authorized dealer.

## INSTALLATION

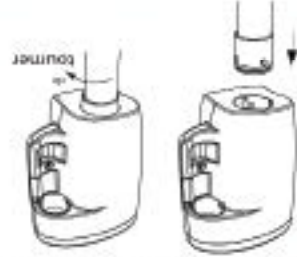
B. Abaisser le couvercle de la console, en appuyant sur le rebord avant.



10. Une fois l'installation complétée, remettre l'aspirateur central SOUS TENSION. Vérifier le bon fonctionnement du WallyFlex selon le manuel d'instructions.



11. Insérer l'embout fin du boyau dans l'ouverture en dessous de la console et sécuriser par une rotation vers la droite, jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



12. Insérer l'embout du boyau dans le boîtier. L'installation est maintenant terminée.



Pour obtenir plus d'informations, veuillez contacter votre détaillant autorisé.

# UTILISATION DU WALLYFLEX

**Notes:** Pour assurer l'adhésion au tapis sélectif du WallyFlex, il est possible, en tout temps, d'activer le système de aspiration central en appuyant sur l'interrupteur de démarrage. Si votre WallyFlex ne fonctionne pas, voir les étapes d'activation et d'entretien d'un robot aspirateur, contactez votre distributeur autorisé.



Une fois l'activation terminée, appuyez l'interrupteur de départ dans le console du WallyFlex. Cette dernière émettra l'arrêt du système d'aspiration centralisé et l'indicateur de départ, permettant ainsi l'activation d'un autre robot d'aspiration à pédales manuelles.

## ÉTAPE 4

Procéder au nettoyage.

## ÉTAPE 3

Appuyer l'interrupteur situé à la droite de la console. Ceci active le système d'aspiration centralisé.

## ÉTAPE 2



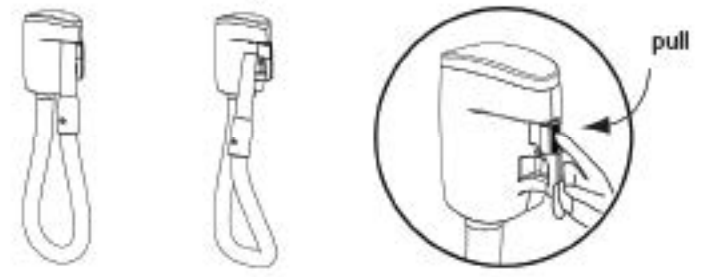
Appuyer l'interrupteur de départ de la console.

## ÉTAPE 1

# HOW TO USE YOUR WALLYFLEX

## STEP 1

Remove nozzle from the WallyFlex console



## STEP 2

Push the switch located on the right side of the console. This will activate the central vacuum power unit.

## STEP 3

Proceed to cleaning.

## STEP 4

When finished, re-insert the nozzle into the WallyFlex console. This will turn off the central vacuum unit and seal the nozzle, allowing the use of other vacuum units at full recovering power.



**Notes:** When in use, for increased safety, the central vacuum unit can be stopped at any time simply by pressing the switch on the WallyFlex console.

\* If your WallyFlex is not working as described in the owner's manual, contact your local authorized dealer.

## MAINTENANCE

For the maintenance of your WallyFlex, clean with mild soap on a soft, damp cloth.

Never use: abrasives, liquid cleaners or aerosols - it may damage the finish of the console.

## GENERAL LIMITED WARRANTY

Troac Industries Ltd. (Troac) offers a one-year general limited warranty for the WallyFlex, for domestic use only. Troac makes no other warranty or representation of any kind whatsoever, expressed or implied, except that of title. Any claim relative to this warranty must be accompanied by the original invoice. Any changes or modifications made to the product may invalidate this warranty. This warranty is not transferable.

### ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

This WallyFlex is protected by a one (1) year limited warranty. Troac guarantees that the WallyFlex will be exempt of any material or manufacturing defect, in normal use conditions. This warranty is valid for a period of one (1) year from the date of purchase, for as long as the customer is the original owner, and is subject to these conditions and restrictions:

- This customer has the responsibility to do the appropriate maintenance of the WallyFlex and to ensure its proper installation (according to Troac's recommendations). This warranty does not cover inadequate installation.
- This warranty does not cover abusive, commercial or industrial use.
- This warranty does not apply in case of natural disasters, accidents, and acts of God.
- This guarantee does not apply if the WallyFlex has been modified or repaired by a person or service center unauthorized by Troac Industries Ltd.

### CONDITIONS FOR THE EXERCISE OF THE WARRANTY

If the WallyFlex presents a material defect or material defect during this one (1) year period the customer must return the product to the nearest authorized service center along with a copy of the purchase invoice.

**Replacement or repair:** Troac will repair or replace the product according to the conditions of the warranty.

This warranty is limited to the value of the replaced product or the repair made to the product. This warranty does not cover the costs related to labor, transportation and reinstallation of the product, or any other fees that may be incurred for the replacement or repair of the product.

### DISCLAIMER OF RESPONSIBILITY

Troac is not responsible for any direct or indirect, consequential, incidental, or special damages arising from the use of the WallyFlex or a product defect.

ÉVALUATION DE RESPONSABILITÉ  
Troac n'est pas responsable de tout dommage direct ou indirect, accidentel ou prévisible qui résulte de l'utilisation du produit WallyFlex ou qui serait imputable à un défaut du produit.

Remplacement ou réparation: Troac peut choisir de remplacer ou de réparer le produit, selon les conditions de la garantie.  
La garantie se limite à la valeur du produit remplacé ou de la réparation effectuée sur le produit. La garantie ne couvre pas les coûts liés à la main d'œuvre, au transport et à la réinstallation du produit ni tout autre frais qui seraient encourus pour effectuer le remplacement ou la réparation du produit.

CONDITIONS RELATIVES À L'EXERCICE DE LA GARANTIE  
En cas de défaut: Si le WallyFlex a un défaut affectant du fait d'un vice de fabrication ou de matériaux durant la période de garantie, le client doit retourner le produit WallyFlex à un centre de service autorisé de son région accompagné de la facture d'achat originale.

La garantie ne couvre pas le produit WallyFlex si tel modèle ou réparé par une personne ou centre de service non autorisé par Les Industries Troac Ltd.  
- La présente garantie ne s'applique pas si le produit WallyFlex a été modifié ou réparé ailleurs qu'à l'origine.  
- La présente garantie ne couvre pas un usage abusif, commercial, ou industriel.  
- La présente garantie ne s'applique pas en cas de dommages naturels, de Troac. La garantie ne couvre donc pas l'installation inadéquate.  
- Le client a la responsabilité d'effectuer la bon entretien du produit WallyFlex et de s'assurer que son installation est adéquate (selon les recommandations de Troac). Cette garantie est valide pour l'acheteur initial seulement et est limitée aux conditions et restrictions suivantes:

La garantie ne s'applique pas si le produit WallyFlex a été modifié ou réparé par une personne ou centre de service non autorisé par Les Industries Troac Ltd.  
- La présente garantie ne s'applique pas si le produit WallyFlex a été modifié ou réparé ailleurs qu'à l'origine.  
- La présente garantie ne couvre pas un usage abusif, commercial, ou industriel.  
- La présente garantie ne s'applique pas en cas de dommages naturels, de Troac. La garantie ne couvre donc pas l'installation inadéquate.  
- Le client a la responsabilité d'effectuer la bon entretien du produit WallyFlex et de s'assurer que son installation est adéquate (selon les recommandations de Troac). Cette garantie est valide pour l'acheteur initial seulement et est limitée aux conditions et restrictions suivantes:

ÉVALUATION DE RESPONSABILITÉ  
Troac n'est pas responsable de tout dommage direct ou indirect, accidentel ou prévisible qui résulte de l'utilisation du produit WallyFlex ou qui serait imputable à un défaut du produit.

## GARANTEE GENERALE LIMITEE

Four effectuer l'entretien du WallyFlex, utiliser un savon doux sur un chiffon doux et humide.  
Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de nettoyeurs à jauge ou à pression.  
ÉVALUATION DE RESPONSABILITÉ

## ENTRETIEN